

# FR-Mode d'emploi

# GHoSt®

# Nova Spark



Cette notice ainsi que le carton et plastique d'emballage sont à recycler dans la poubelle jaune.



## ATTENTION !

Avant d'utiliser votre matériel, nous vous recommandons de lire l'ensemble des instructions de ce manuel.



## DANGER !

Risque de chocs électriques.

Il est important d'utiliser le câble d'alimentation secteur fourni (câble avec terre).

Toujours débrancher l'appareil avant une intervention technique ou avant son entretien.

Ne pas brancher cet appareil sur un bloc de puissance variable type "Dimmer pack".

Afin de réduire et d'éviter tout risque d'électrocution ou d'incendie, ne pas utiliser cet appareil dans un milieu humidité ou sous la pluie. Toujours débrancher l'appareil avant de le nettoyer.



## ATTENTION !

Risque de brûlure.

Il est important d'éviter tout contact avec l'appareil en fonctionnement et au moins 30 minutes après son utilisation. L'extérieur de l'appareil peut devenir très chaud. Ne jamais bloquer la sortie des étincelles avec vos mains ou quelques objets que ce soit.



## DANGER !

Cet appareil présente des risques importants de blessures. Il est important de manipuler et d'utiliser cet appareil de façon professionnelle.

L'appareil doit être installé par une personne qualifiée et doit être placée hors de portée du public.

En cas de problème de fonctionnement, arrêtez immédiatement l'appareil. Ne pas essayer de le réparer soi-même. Contactez votre revendeur ou faites appel à un réparateur spécialisé et agréé. Il n'y a aucune pièce remplaçable par l'utilisateur.

**Veuillez noter que cette machine n'est pas censée être utilisée en continu. Le temps de fonctionnement maximum est de 20 secondes et peut être répété mais ne doit pas être dépassé pour éviter de surchauffer la machine.**

**Il est important de veiller à ce qu'aucun objet ne tombe dans l'orifice par lequel sortent les étincelles sous peine d'endommager l'appareil de manière irréversible. Il y va de même pour le réservoir à poudre.**

**Veuillez vérifier ce point avant chaque utilisation.**

**Ne jamais utiliser cette machine à proximité d'une surface ou d'un objet/liquide inflammable.**

**Veillez à bien reboucher le réservoir à poudre avant d'utiliser votre machine (risque d'incendie).**

**Assurez-vous que les étincelles ne touchent aucun objet.**

**Ne jamais obstruer l'orifice de projection des étincelles.**

**Veuillez à ce que la machine fonctionne dans un environnement bien aéré.**

**La machine est équipée d'un système de détection de température interne dans le conduit d'air.**

**Si le ventilateur cesse de fonctionner et que de la poudre métallique chaude tombe au fond du conduit d'air, le système arrête automatiquement toutes les opérations de la machine dans les 10 secondes afin d'éviter tout risque d'incendie.**

**Pendant cet arrêt de protection, le voyant principal clignote lentement, signalant une température élevée et Nova Spark Manual Ver. 2**

**un arrêt complet du système.**

**⚠ Si la machine entre en mode de protection, débranchez immédiatement l'alimentation électrique et attendez au moins 5 minutes pour permettre à la machine de refroidir complètement.**

**Une fois le refroidissement terminé, rebranchez l'alimentation et redémarrez la machine pour déterminer si elle peut reprendre son fonctionnement normal.**

## • Introduction

Toutes nos félicitations pour l'achat de cet appareil Mac Mah

Cet appareil professionnel est doté des dernières avancées technologiques, et a été conçu pour un usage professionnel. Sa qualité et sa fiabilité sont le résultat d'une fabrication soignée et suivant un cahier des charges précis.



Cet appareil respecte les normes européennes en vigueur : EN 2014/30/EU, EN 2011/65/EU, EN 2014/35/EU.

## • Description du produit

- > Machine à étincelles froide
- > Utilisation avec la Spark Powder 50 de chez Ghost uniquement. Toute utilisation avec un autre type de granule est déconseillé.
- > Temps de chauffe : 3 à 4 minutes
- > Corps de chauffe : 500W
- > Production d'étincelles en continu sur 20 sec max
- > Débit max : de 2 à 3 mètres de projection
- > Contrôle par télécommande fournie uniquement
- > Fusible: 3A/230V
- > Alimentation : AC220-240V, 50/60 Hz
- > Consommation électrique : 500W
- > Dimensions du produit : 190 x 155 x 145 mm
- > Poids Brut : 4 kg
- > Poids net : 3.2 kg

### ○ Connexion du câble d'alimentation secteur

The occupation of the connection-cables is as follows:

Cable	Pin	International
Brown	Live	L
Blue	Neutral	N
Yellow/Green	Earth	

La terre ou « Earth » doit toujours être connecté. Les câbles d'alimentation doivent être homologués et conformes au Standard IEC.

## • Voyant principal (sur la machine)

Voyant éteint :

La machine est en mode veille et ne peut ni fonctionner ni pulvériser d'étincelles.

Clignotement rapide :

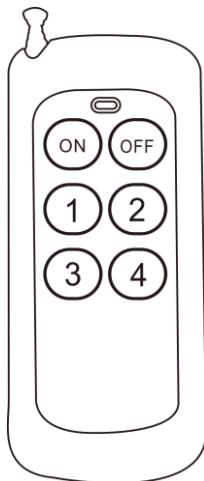
La machine est en mode chauffage. (après avoir lancer la chauffe avec la télécommande)

Clignotement lent :

La machine est en mode protection contre la surchauffe.

Voyant fixe allumé :

La machine est prête à fonctionner et peut pulvériser des étincelles.



### ○ Contrôle par télécommande

ON. Mise en chauffe de la machine. La LED verte témoin sur le côté de la machine clignote.

OFF. Arrêt de la mise en chauffe. La LED témoin sur le côté de la machine s'éteint.

1. Projection d'étincelle pour une durée de 5 secondes lorsque la machine est arrivée à la bonne température. La LED témoin est allumée de manière constante.
2. Projection d'étincelle pour une durée de 10 secondes lorsque la machine est arrivée à la bonne température. La LED témoin est allumée de manière constante.
3. Projection d'étincelle pour une durée de 20 secondes lorsque la machine est arrivée à la bonne température. La LED témoin est allumée de manière constante.
4. Fonction nettoyage. Pour nettoyer la poudre résiduelle. Cette fonction ne peut être utilisée que lorsque la machine n'est pas en chauffe (OFF). Rester appuyé sur le bouton 4.

## ● Entretien et maintenance

### ○ Nettoyage

Un nettoyage extérieur de l'appareil doit être fait régulièrement. Si l'appareil est installé dans un environnement poussiéreux cet entretien régulier est très important. Débranchez l'appareil avant toute intervention !

Utilisez un chiffon doux et propre. Toujours bien sécher les parties nettoyées.



## DANGER !

Risque de chocs électriques.

- Toujours débrancher l'appareil avant une intervention technique ou avant son entretien.

Voici quelques suggestions si vous rencontrez des problèmes avec votre appareil.

- **L'appareil ne fonctionne pas du tout.**
  - Vérifiez le cordon d'alimentation et le fusible.
  - Assurez-vous que votre prise soit bien alimentée.
- **Il n'y a pas de production d'étincelles**
  - Vérifiez que le niveau de poudre dans le réservoir est suffisant
  - Effectuez un nettoyage interne en utilisant la fonction Clean.
  - Vérifier que la machine soit en température (LED allumée fixe)

## ● Caractéristiques techniques

Puissance	500W
Alimentation électrique	AC220V - 240V 50/60 Hz
Fusible	3A
Temps de chauffe	3 à 4 minutes
Fonctionnement	Télécommande HF
Capacité réservoir poudre	40 grammes max.
Dimensions du produit	190 x 155 x 145 mm
Dimensions du carton	285 x 190 x 185 mm
Poids brut / net	4 kg / 3.2 kg

## Avertissements et questions de sécurité

- 1) Après un seul tir de longue durée, les machines devraient avoir une courte pause pour se refroidir.
- 2) Après avoir utilisé les machines, ne coupez pas immédiatement l'alimentation.  
Le ventilateur de dissipation de chaleur doit évacuer l'air intérieur lorsque l'appareil est sous tension. Sinon, la chaleur interne est rapidement transmise à la surface du boîtier.
- 3) Les opérateurs ainsi que tout objet doivent être à 3-5 mètres de la machine à étincelles froides.
- 4) Assurez-vous que l'appareil est éteint avant de remplir les consommables.
- 5) Si les consommables s'enflamme accidentellement, veuillez utiliser le sable pour éteindre, n'utilisez pas d'eau.
- 6) Stockez les consommables dans un environnement frais, sec et scellé.
- 7) Les dommages causés par une mauvaise utilisation ou des facteurs humains ne sont pas couverts par la garantie.

## **EN- Instructions for use**

This manual, as well as the cardboard and plastic packaging, should be recycled in the yellow bin.



### **WARNING!**

Before using your equipment, we recommend that you read all the instructions in this manual.



### **DANGER!**

Risk of electric shock.

It is important to use the supplied power cord (cord with ground).

Always unplug the device before performing any technical work or maintenance.

Do not connect this device to a variable power supply such as a "dimmer pack."

To reduce and avoid any risk of electric shock or fire, do not use this device in a damp environment or in the rain. Always unplug the device before cleaning it.



### **WARNING!**

Risk of burns.

It is important to avoid contact with the device while it is in operation and for at least 30 minutes after use. The exterior of the device may become very hot. Never block the spark outlet with your hands or any objects.



### **DANGER!**

This device presents a significant risk of injury. It is important to handle and use this device in a professional Nova Spark Manual Ver. 2

manner.

The device must be installed by a qualified person and must be placed out of reach of the public.

In the event of a malfunction, stop the device immediately. Do not attempt to repair it yourself. Contact your dealer or a qualified repair technician. There are no user-replaceable parts.

**Please note that this machine is not intended for continuous use. The maximum operating time is 20 seconds and can be repeated but must not be exceeded to avoid overheating the machine.**

**It is important to ensure that no objects fall into the opening from which sparks escape, as this may cause irreversible damage to the appliance. The same applies to the powder container.**

**Please check this before each use.**

**Never use this machine near a flammable surface or object/liquid.**

**Make sure the powder container is properly closed before using your machine (fire hazard).**

**Make sure that sparks do not come into contact with any objects.**

**Never block the spark projection opening.**

**Ensure that the machine is operated in a well-ventilated area.**

**The machine is equipped with an internal temperature detection system in the air duct.**

**If the fan stops working and hot metal powder falls to the bottom of the air duct, the system will automatically stop all machine operations within 10 seconds to prevent fire.**

**During this protective shutdown, the main indicator light flashes slowly, indicating a high temperature, and the system shuts down completely.**

**⚠ If the machine enters protection mode, immediately disconnect the power supply and wait at least 5 minutes to allow the machine to cool completely.**

**Once cooling is complete, reconnect the power supply and restart the machine to determine if it can resume normal operation.**

## • Introduction

Congratulations on purchasing this Mac Mah device.

This professional appliance is equipped with the latest technological advances and has been designed for professional use. Its quality and reliability are the result of careful manufacturing and precise specifications.



This device complies with current European standards: EN 2014/30/EU, EN 2011/65/EU, EN 2014/35/EU.

## • Product description

- > Cold spark machine
- > **For use with Ghost's Spark Powder 50 only. Use with any other type of granule is not recommended.**
- > Heating time: 3 to 4 minutes
- > Heating element: 500W
- > Continuous spark production for up to 20 seconds
- > Maximum output: 2 to 3 meters projection
- > Controlled by remote control (supplied)
- > Fuse: 3A/230V
- > Power supply: AC220-240V, 50/60 Hz
- > Power consumption: 500W
- > Product dimensions: 190 x 155 x 145 mm
- > Gross weight: 4 kg
- > Net weight: 3.2 kg

- **Mains power cable connection**

The occupation of the connection-cables is as follows:

Cable	Pin	International
Brown	Live	L
Blue	Neutral	N
Yellow/Green	Earth	

The earth or "ground" must always be connected. Power cables must be approved and comply with the IEC standard.

## • Main indicator light (on the machine)

Indicator light off:

The machine is in standby mode and cannot operate or produce sparks.

Fast flashing:

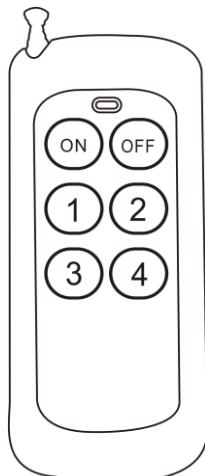
The machine is in heating mode. (after starting heating with the remote control)

Slow flashing:

The machine is in overheating protection mode.

Steady light:

The machine is ready to operate and may spray sparks.



### ○ Remote control operation

ON. The machine is heating up. The green LED indicator on the side of the machine flashes.

OFF. Heating stopped. The indicator LED on the side of the machine turns off.

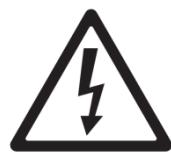
1. Sparks are projected for 5 seconds when the machine has reached the correct temperature. The indicator LED is lit continuously.
2. Sparks are emitted for 10 seconds when the machine has reached the correct temperature. The indicator LED is lit continuously.
3. Spark projection for 20 seconds when the machine has reached the correct temperature. The indicator LED is lit continuously.
4. Cleaning function. To clean residual powder. This function can only be used when the machine is not heating (OFF). Press and hold button 4.

## • Care and maintenance

### ○ Cleaning

The outside of the appliance must be cleaned regularly. If the appliance is installed in a dusty environment, regular maintenance is very important. Unplug the appliance before cleaning!

Use a soft, clean cloth. Always dry the cleaned parts thoroughly.



**DANGER!**

Risk of electric shock.

- Always unplug the device before performing any technical work or maintenance.

Here are some suggestions if you encounter problems with your device.

- **The appliance does not work at all.**
  - Check the power cord and fuse.
  - Make sure your outlet is working.
- **There are no sparks**
  - Check that there is enough powder in the tank
  - Perform an internal cleaning using the Clean function.
  - Check that the machine has reached the correct temperature (LED is steady)

## ● Technical specifications

Power	500W
Power	AC220V - 240V 50/60 Hz
Fuse	3A
Heating time	3 to 4 minutes
Operation	HF remote control
Powder tank capacity	40 grams max.
Product dimensions	190 x 155 x 145 mm
Carton dimensions	285 x 190 x 185 mm
Gross/net weight	4 kg

## Warnings and safety information

- 1) After a single long shot, the machines should be allowed to cool down for a short time.
- 2) After using the machines, do not immediately turn off the power.  
The heat dissipation fan must be able to exhaust the air inside when the device is powered on.  
Otherwise, internal heat will quickly be transferred to the surface of the housing.
- 3) Operators and all objects must be kept 3-5 meters away from the cold spark machine.
- 4) Ensure that the device is turned off before refilling consumables.
- 5) If consumables accidentally catch fire, use sand to extinguish the flames;  
do not use water.
- 6) Store consumables in a cool, dry, and sealed environment.
- 7) Damage caused by misuse or human factors is not covered by the warranty.  
warranty.

## ES - Instrucciones de uso

Este prospecto, así como el cartón y el plástico del embalaje, deben reciclarse en el contenedor amarillo.



### ¡ATENCIÓN!

Antes de utilizar el material, le recomendamos que lea todas las instrucciones de este manual.



### ¡PELIGRO!

Riesgo de descargas eléctricas.

Es importante utilizar el cable de alimentación suministrado (cable con toma de tierra).

Desenchufe siempre el aparato antes de realizar cualquier intervención técnica o antes de su mantenimiento. No conecte este aparato a un bloque de potencia variable tipo «Dimmer pack». Para reducir y evitar cualquier riesgo de electrocución o incendio, no utilice este aparato en un entorno húmedo o bajo la lluvia. Desenchufe siempre el aparato antes de limpiarlo.



## ¡ATENCIÓN!

Riesgo de quemaduras.

Es importante evitar cualquier contacto con el aparato mientras esté en funcionamiento y durante al menos 30 minutos después de su uso. El exterior del aparato puede alcanzar temperaturas muy elevadas. No bloquee nunca la salida de chispas con las manos ni con ningún otro objeto.



## ¡PELIGRO!

Este aparato presenta riesgos importantes de lesiones. Es importante manipular y utilizar este aparato de forma profesional.

El aparato debe ser instalado por una persona cualificada y debe colocarse fuera del alcance del público.

En caso de problemas de funcionamiento, apague inmediatamente el aparato. No intente repararlo usted mismo. Póngase en contacto con su distribuidor o con un técnico especializado y autorizado. No hay piezas que puedan ser sustituidas por el usuario.

**Tenga en cuenta que esta máquina no está diseñada para un uso continuo. El tiempo máximo de funcionamiento es de 20 segundos y puede repetirse, pero no debe superarse para evitar que la máquina se sobrecaliente.**

**Es importante asegurarse de que no caiga ningún objeto en el orificio por el que salen las chispas, ya que podría dañar el aparato de forma irreversible. Lo mismo se aplica al depósito de polvo.**

**Compruébelo antes de cada uso.**

**No utilice nunca esta máquina cerca de una superficie o de un objeto/líquido inflamable.**

**Asegúrese de volver a tapar bien el depósito de polvo antes de utilizar la máquina (riesgo de incendio).**

**Asegúrese de que las chispas no entren en contacto con ningún objeto.**

**No obstruya nunca la salida de chispas.**

**Asegúrese de que la máquina funcione en un entorno bien ventilado.**

**La máquina está equipada con un sistema de detección de temperatura interna en el conducto de aire.**

**Si el ventilador deja de funcionar y cae polvo metálico caliente al fondo del conducto de aire, el sistema detiene automáticamente todas las operaciones de la máquina en 10 segundos para evitar cualquier riesgo de incendio.**

**Durante esta parada de protección, el indicador principal parpadea lentamente, lo que indica una temperatura elevada y, e , una parada completa del sistema.**

**⚠ Si la máquina entra en modo de protección, desconecte inmediatamente la alimentación eléctrica y espere al menos 5 minutos para que la máquina se enfrié por completo.**

**Una vez que se haya enfriado, vuelva a conectar la alimentación y reinicie la máquina para determinar si puede volver a funcionar con normalidad.**

## • Introducción

Enhorabuena por la compra de este aparato Mac Mah

Este aparato profesional cuenta con los últimos avances tecnológicos y ha sido diseñado para un uso profesional. Su calidad y fiabilidad son el resultado de una fabricación cuidadosa y de acuerdo con unas especificaciones precisas.



Este aparato cumple con las normas europeas vigentes: EN 2014/30/EU, EN 2011/65/EU, EN 2014/35/EU.

## • Descripción del producto

- > Máquina de chispas frías
- > Para uso exclusivo con Spark Powder 50 de Ghost. Se desaconseja su uso con otro tipo de gránulos.
- > Tiempo de calentamiento: 3 a 4 minutos
- > Cuerpo calefactor: 500 W.
- > Producción continua de chispas durante 20 segundos como máximo
- > Alcance máximo: de 2 a 3 metros de proyección
- > Control mediante mando a distancia incluido únicamente
- > Fusible: 3 A/230 V
- > Alimentación: CA 220-240 V, 50/60 Hz
- > Consumo eléctrico: 500 W
- > Dimensiones del producto: 190 x 155 x 145 mm
- > Peso bruto: 4 kg
- > Peso neto: 3,2 kg

### a. Conexión del cable de alimentación

The occupation of the connection-cables is as follows:

Cable	Pin	International
Brown	Live	L
Blue	Neutral	N
Yellow/Green	Earth	

La toma de tierra o «Earth» debe estar siempre conectada. Los cables de alimentación deben estar homologados y cumplir con la norma IEC.

## • Indicador principal (en la máquina)

Indicador apagado:

La máquina está en modo de espera y no puede funcionar ni producir chispas.

Parpadeo rápido:

La máquina está en modo calefacción. (después de iniciar la calefacción con el mando a distancia)

Parpadeo lento:

La máquina está en modo de protección contra sobrecalentamiento.

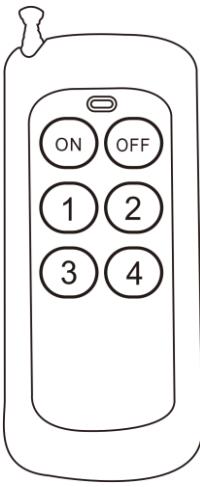
Indicador fijo encendido:

La máquina está lista para funcionar y puede producir chispas.

### b. Control por mando a distancia

ON. Calentamiento de la máquina. El LED verde situado en el lateral de la máquina parpadea.

OFF. Parada del calentamiento. El LED indicador situado en el lateral de la máquina se apaga.



- 
- 

1. Proyección de chispas durante 5 segundos cuando la máquina alcanza la temperatura adecuada. El LED indicador permanece encendido de forma constante.
2. Proyección de chispas durante 10 segundos cuando la máquina alcanza la temperatura adecuada. El LED indicador permanece encendido de forma constante.
3. Proyección de chispas durante 20 segundos cuando la máquina alcanza la temperatura adecuada. El LED indicador permanece encendido de forma constante.
4. Función de limpieza. Para limpiar los restos de polvo. Esta función solo se puede utilizar cuando la máquina no está calentando (OFF). Mantenga pulsado el botón 4.

## Mantenimiento y conservación

### Limpieza

Se debe limpiar el exterior del aparato con regularidad. Si el aparato está instalado en un entorno polvoriento, es muy importante realizar este mantenimiento con regularidad. ¡Desenchufe el aparato antes de cualquier intervención!

Utilice un paño suave y limpio. Seque siempre bien las partes limpias.



## ¡PELIGRO!

Riesgo de descargas eléctricas.

- Desconecte siempre el aparato antes de realizar cualquier intervención técnica o antes de su mantenimiento.

A continuación, le ofrecemos algunas sugerencias si tiene problemas con su aparato.

- **El aparato no funciona en absoluto.**
  - Compruebe el cable de alimentación y el fusible.
  - Asegúrese de que la toma de corriente funciona correctamente.
- **No se producen chispas.**
  - Compruebe que el nivel de polvo en el depósito sea suficiente
  - Realice una limpieza interna utilizando la función Clean.
  - Compruebe que la máquina haya alcanzado la temperatura adecuada (LED encendido fijo).

## ● Características técnicas

Potencia	500
Alimentación	CA 220 V - 240 V, 50/60 Hz
Fusible	3A
Tiempo de calentamiento	3 a 4 minutos
Funcionamiento	Mando a distancia HF
Capacidad del depósito de polvo	40 gramos máx.
Dimensiones del producto	190 x 155 x 145 mm
Dimensiones del embalaje	285 x 190 x 185 mm
Peso bruto/neto	4 kg / 3,2 kg

## Advertencias y cuestiones de seguridad

**1)Después de un solo disparo prolongado, las máquinas deben descansar brevemente para enfriarse.**

**2)Después de utilizar las máquinas, no desconecte inmediatamente la alimentación.**

**El ventilador de disipación de calor debe evacuar el aire interior cuando el aparato está encendido.**

**De lo contrario, el calor interno se transmite rápidamente a la superficie de la carcasa.**

**3) Los operarios y cualquier objeto deben mantenerse a una distancia de entre 3 y 5 metros de la máquina de chispas frías.**

**4) Asegúrese de que el aparato está apagado antes de llenar los consumibles.**

**5) Si los consumibles se incendian accidentalmente, utilice arena para apagarlos, no utilice agua.**

**6) Almacene los consumibles en un entorno fresco, seco y sellado.**

**7) Los daños causados por un uso incorrecto o por factores humanos no están cubiertos por la garantía.**

## **NL - Gebruiksaanwijzing**

Deze handleiding en de kartonnen en plastic verpakking moeten in de gele bak worden gerecycled.



### **LET OP!**

Lees alle instructies in deze handleiding voordat u uw apparatuur gebruikt.



### **GEVAAR!**

Risico op elektrische schokken.

Het is belangrijk om de meegeleverde netsnoer (kabel met aarding) te gebruiken.

Koppel het apparaat altijd los voordat u technische ingrepen uitvoert of onderhoud verricht.

Sluit dit apparaat niet aan op een variabele stroomvoorziening zoals een "dimmerpack".

Om het risico op elektrocutie of brand te verminderen en te voorkomen, mag dit apparaat niet worden gebruikt in een vochtige omgeving of in de regen. Haal altijd de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat reinigt.



### **WAARSCHUWING!**

Gevaar voor brandwonden.

Het is belangrijk om elk contact met het apparaat tijdens het gebruik en gedurende ten minste 30 minuten na gebruik te vermijden. De buitenkant van het apparaat kan zeer heet worden. Blokkeer de vonken nooit met uw handen of voorwerpen.



### **GEVAAR!**

Dit apparaat brengt een groot risico op letsel met zich mee. Het is belangrijk dat u dit apparaat op een professionele manier hanteert en gebruikt.

Het apparaat moet door een gekwalificeerd persoon worden geïnstalleerd en buiten het bereik van het publiek worden geplaatst.

Bij storingen moet het apparaat onmiddellijk worden uitgeschakeld. Probeer het apparaat niet zelf te repareren.

Neem contact op met uw dealer of een erkende reparateur. Er zijn geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden vervangen.

**Houd er rekening mee dat dit apparaat niet bedoeld is voor continu gebruik. De maximale bedrijfstijd is 20 seconden en kan worden herhaald, maar mag niet worden overschreden om oververhitting van het apparaat te voorkomen.**

Het is belangrijk ervoor te zorgen dat er geen voorwerpen in de opening vallen waar de vonken uitkomen, omdat dit het apparaat onherstelbaar kan beschadigen. Hetzelfde geldt voor de poederreservoir.

Controleer dit voor elk gebruik.

Gebruik dit apparaat nooit in de buurt van een oppervlak of een brandbaar voorwerp/vloeistof.

Zorg ervoor dat u het poederreservoir goed afsluit voordat u uw machine gebruikt (brandgevaar).

Zorg ervoor dat de vonken geen voorwerpen raken.

De vonkenuitlaat nooit blokkeren.

Zorg ervoor dat het apparaat in een goed geventileerde ruimte wordt gebruikt.

De machine is uitgerust met een intern temperatuurdetectiesysteem in het luchtkanaal.

Als de ventilator stopt met werken en er heet metaalpoeder op de bodem van het luchtkanaal valt, schakelt het systeem binnen 10 seconden automatisch alle functies van de machine uit om brandgevaar te voorkomen.

Tijdens deze beveiligingsstop knippert het hoofdlampje langzaam om een hoge temperatuur aan te geven en wordt het systeem volledig uitgeschakeld ( ).

⚠ Als de machine in de beveiligingsmodus gaat, moet u onmiddellijk de stroomtoevoer onderbreken en minstens 5 minuten wachten zodat de machine volledig kan afkoelen.

Nadat de machine is afgekoeld, sluit u de stroomtoevoer weer aan en start u de machine opnieuw om te controleren of deze weer normaal functioneert.

## • Inleiding

Gefeliciteerd met de aankoop van dit Mac Mah-apparaat.

Dit professionele apparaat is uitgerust met de nieuwste technologische snufjes en is ontworpen voor professioneel gebruik. De kwaliteit en betrouwbaarheid zijn het resultaat van een zorgvuldige fabricage volgens nauwkeurige specificaties.



Dit apparaat voldoet aan de geldende Europese normen: EN 2014/30/EU, EN 2011/65/EU, EN 2014/35/EU.

## • Productbeschrijving

- > Koudvonkmachine
- > **Alleen te gebruiken met de Spark Powder 50 van Ghost. Gebruik met andere soorten korrels wordt afgeraden.**
- > Opwarmtijd: 3 tot 4 minuten
- > Verwarmselement: 500 W
- > Continue vonkvervorming gedurende maximaal 20 seconden
- > Max. projectieafstand: 2 tot 3 meter
- > Bediening uitsluitend via meegeleverde afstandsbediening
- > Zekering: 3A/230V
- > Voeding: AC220-240V, 50/60 Hz
- > Stroomverbruik: 500 W
- > Afmetingen van het product: 190 x 155 x 145 mm
- > Bruttogewicht: 4 kg
- > Nettogewicht: 3,2 kg

### c. Aansluiting van de netvoedingskabel

The occupation of the connection-cables is as follows:

Cable	Pin	International
Brown	Live	L
Blue	Neutral	N
Yellow/Green	Earth	

De aarding of "Earth" moet altijd worden aangesloten. De voedingskabels moeten goedgekeurd zijn en voldoen aan de IEC-norm.

## • Hoofdindicatielampje (op het apparaat)

Indicatorlampje uit:

Het apparaat staat in de stand-by modus en kan niet werken of vonken verspreiden.

Snel knipperen:

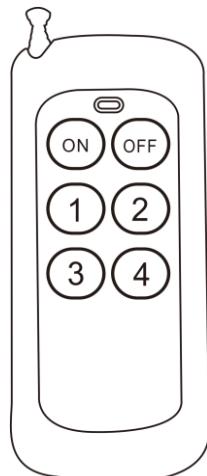
De machine staat in de verwarmingsmodus. (nadat de verwarming met de afstandsbediening is gestart)

Langzaam knipperend:

De machine staat in de oververhittingsbeveiligingsmodus.

Lampje brandt continu:

Het apparaat is klaar voor gebruik en kan vonken verspreiden.



### d. Bediening met de afstandsbediening

AAN. De machine wordt opgewarmd. Het groene LED-lampje aan de zijkant van de machine knippert.  
UIT. Verwarming uitgeschakeld. De LED-indicatielamp aan de zijkant van de machine gaat uit.

1. Vonken worden gedurende 5 seconden geprojecteerd wanneer de machine de juiste temperatuur heeft bereikt. De LED-indicatielampje brandt continu.
2. Vonken worden gedurende 10 seconden geprojecteerd wanneer de machine de juiste temperatuur heeft bereikt. Het LED-lampje brandt continu.
3. Vonken worden gedurende 20 seconden geprojecteerd wanneer de machine de juiste temperatuur heeft bereikt. De LED-indicatielampje brandt continu.
4. Reinigingsfunctie. Voor het verwijderen van poederresten. Deze functie kan alleen worden gebruikt wanneer de machine niet verwarmd is (UIT). Houd knop 4 ingedrukt.

## • Onderhoud en service

### ○ Reiniging

Het apparaat moet regelmatig aan de buitenkant worden gereinigd. Als het apparaat in een stoffige omgeving is geïnstalleerd, is dit regelmatig onderhoud erg belangrijk. Haal de stekker uit het stopcontact voordat u onderhoudswerkzaamheden uitvoert! Gebruik een zachte, schone doek. Droog de gereinigde onderdelen altijd goed af.



**GEVAAR!**

Risico op elektrische schokken.

- Haal altijd de stekker uit het stopcontact voordat u technische werkzaamheden of onderhoud uitvoert.

Hieronder vindt u enkele suggesties als u problemen ondervindt met uw apparaat.

- **Het apparaat werkt helemaal niet.**
  - Controleer het netsnoer en de zekering.
  - Controleer of uw stopcontact stroom heeft.
- **Er ontstaan geen vonken.**
  - Controleer of er voldoende poeder in het reservoir zit
  - Voer een interne reiniging uit met de functie Clean.
  - Controleer of het apparaat op temperatuur is (LED brandt continu)

## ● Technische gegevens

Vermogen	500
Stroomvoorziening	AC220V - 240V 50/60 Hz
Zekering	3A
Opwarmtijd	3 tot 4 minuten
Werking	HF-afstandsbediening
Capaciteit poederreservoir	max. 40 gram
Afmetingen	190 x 155 x 145 mm
Afmetingen doos	285 x 190 x 185 mm
Brutogewicht / nettogewicht	4 kg / 3,2 kg

## Waarschuwingen en veiligheidsvoorschriften

- **Na eenmalig langdurig gebruik moeten de machines even worden afgekoeld.**
- **Schakel de machines na gebruik niet onmiddellijk uit.**

**De warmteafvoer ventilator moet de binnenlucht afvoeren wanneer het apparaat is ingeschakeld.**

**Anders wordt de interne warmte snel naar het oppervlak van de behuizing afgevoerd.**

**3) Bedieners en voorwerpen moeten zich op een afstand van 3-5 meter van de machine met koude vonken bevinden**

**4) Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld voordat u verbruiksartikelen bijvult.**

**5) Als de verbruiksartikelen per ongeluk vlam vatten, gebruik dan zand om ze te blussen,  
gebruik geen water.**

**6) Bewaar de verbruiksartikelen in een koele, droge en afgesloten ruimte.**

**7) Schade veroorzaakt door verkeerd gebruik of menselijke factoren wordt niet gedekt door de garantie  
garantie.**

### **Déclaration de conformité simplifiée**

Le soussigné, MSC Distribution, déclare que l'équipement radioélectrique du type NOVA SPARK et de marque GHOST est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante :

<https://www.msc-distribution.com/certifications/>

### **Simplified declaration of conformity**

The undersigned, MSC Distribution, declares that the radio equipment of type NOVA SPARK and brand GHOST complies with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following Internet address:

<https://www.msc-distribution.com/certifications/>

### **Declaración de conformidad simplificada**

El abajo firmante, MSC Distribución, declara que el equipo de radio de tipo NOVA SPARK y marca GHOST cumple con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la Declaración de Conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:

<https://www.msc-distribution.com/certifications/>

### **Vereenvoudigde conformiteitsverklaring**

Ondergetekende, MSC Distribution, verklaart dat de radioapparatuur van het type NOVA SPARK en het merk GHOST voldoet aan Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres:

<https://www.msc-distribution.com/certifications/>

Importé par / Imported by  
Ghost / MSC  
9 rue Camille Flammarion  
91630 AVRAINVILLE / FRANCE  
[infos@msc-distribution.com](mailto:infos@msc-distribution.com)  
Tel : +33 1 69 34 80 62